

Manual de instrucciones

Bombas para estanques serie CTP

50199, 50201, 50203, 50209, 50211, 50213, 50215–50220



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continuo, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido.

Guarde bien este manual de instrucciones.

PRECAUCIÓN:

En el entorno de aguas estancadas, estanques de jardín o piscinas naturales el dispositivo solo puede utilizarse con un interruptor diferencial automático que tenga una corriente nominal de disparo de hasta 30 mA (según la norma VDE 0100, parte 702 y 738).

El dispositivo no es adecuado para ser utilizado en piscinas de natación, piscinas infantiles de cualquier tipo u otro lugar con agua en el que pudieran estar presentes personas durante su funcionamiento. No está permitido un funcionamiento del dispositivo en zonas de peligro o de riesgo con presencia de personas. En caso de duda, consulte a un técnico electricista.

Este dispositivo no ha sido concebido para ser manipulado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, que no tengan la experiencia y/o conocimientos necesarios para ello, a menos que estos sean supervisados o hayan recibido instrucciones por parte de una persona responsable tanto de su seguridad como del dispositivo.

Los niños deben ser supervisados en todo momento para que pueda asegurarse de que no juegan con el dispositivo.

INDICACIONES DE SEGURIDAD:

- Lleve a cabo una inspección visual del dispositivo antes de cada uso. No utilice el dispositivo cuando los mecanismos de seguridad estén deteriorados o desgastados. Nunca desactive los mecanismos de seguridad.
- Utilice el dispositivo únicamente para los fines descritos en este manual de instrucciones.
- Usted es responsable de la seguridad en el área de trabajo.
- En caso de que el cable o el enchufe estuvieran dañados a causa de factores externos, estos no deben repararse, pero deben sustituirse por unos nuevos. Esta tarea solo puede ser llevada a cabo por un técnico electricista.
- El voltaje de 230 V de corriente alterna indicado en la placa de identificación del dispositivo debe corresponderse con el voltaje de red suministrado.
- No elevar, transportar o fijar nunca el dispositivo por el cable.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén protegidas de humedad y de inundaciones.
- Extraiga el enchufe antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.
- El usuario es el responsable del cumplimiento de las normas de seguridad e instalación relativas al dispositivo. En caso de duda, consulte a un técnico electricista.
- El usuario debe tomar las medidas adecuadas (p. ej. instalación de un sistema de alarma, bomba de reserva, etc.) para evitar daños provocados por inundaciones en estancias en caso de un mal funcionamiento del dispositivo.
- Ante una avería del dispositivo, debe tenerse en cuenta que los trabajos de reparación en el mismo solo pueden ser llevados a cabo por personal técnico cualificado.
- El dispositivo no puede funcionar en seco ni con la tubería de aspiración completamente cerrada.
- El dispositivo no puede utilizarse para su funcionamiento en piscinas.
- El dispositivo no puede instalarse en el circuito de circulación del agua.

ADVERTENCIA:

Lea estas indicaciones de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de estas indicaciones de seguridad e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde bien estas indicaciones de seguridad e instrucciones para futuras consultas.

Resistencia

- La temperatura máxima del líquido bombeado no debe exceder los +35 °C en funcionamiento continuo.
- Debe evitarse el bombeo de líquidos agresivos (ácidos, sustancias alcalinas, sustancias provenientes de ensilado, etc.) y de líquidos con materiales abrasivos (p. ej. arena).

Conexión eléctrica

- La conexión eléctrica se realiza a través de un enchufe con toma de tierra de 230 V ~ 50 Hz. Protección mínima de 6 A.
- El motor está protegido contra sobrecargas o bloqueos gracias a una protección térmica incorporada. En caso de sobrecalentamiento, la protección correspondiente del motor desconecta automáticamente la bomba que, una vez enfriada, se vuelve a conectar de forma automática.

Conexión a red

La bomba para estanques que usted ha adquirido ya está equipada con un enchufe de protección. La bomba está diseñada para su conexión a una toma de corriente de 230 V ~ 50 Hz. Asegúrese de que la toma de corriente esté suficientemente asegurada (mín. 6 A) y en perfecto estado. Para dejar la bomba lista para funcionar, inserte el enchufe en la toma de corriente.



Instalación

Coloque la bomba bajo el agua y asegúrese de que no entra agua en la clavija ni en la toma de corriente.

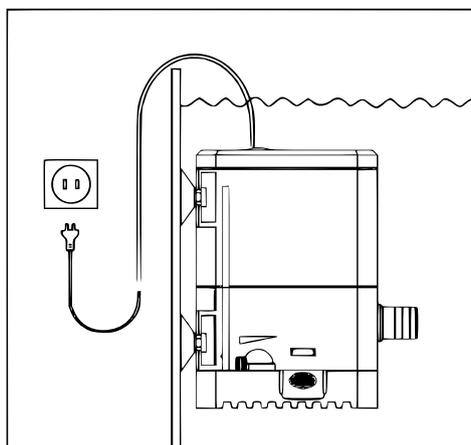
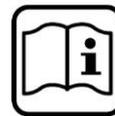


Figura 1

La bomba se instalará como se indica a continuación: bien en una posición fija con conductos de tubería fijos o en una posición fija con conductos de tubería flexibles.

Utilización como bomba sumergible (fig. 1)

Sumerja la bomba por completo en el estanque para que se rellene de agua. Para evitar una obstrucción de la bomba, colóquela sobre el lodo del estanque. La bomba arrancará en cuanto el enchufe se conecte.



Puesta en funcionamiento

Después de haber leído completamente este manual de instrucciones e instalación, usted puede proceder con la puesta en marcha de la bomba siguiendo los puntos citados a continuación:

1. Compruebe que los conductos de presión están correctamente conectados.
2. Asegúrese de que la conexión eléctrica es de 230 V ~ 50 Hz.
3. Compruebe que la toma de corriente está en buen estado de funcionamiento.
4. Asegúrese de que nunca llegue agua o humedad a la conexión eléctrica.
5. Coloque la bomba bajo la superficie del agua.
6. Evite que la bomba funcione en seco.
7. No ponga nunca la bomba a funcionar sin el cesto de filtro, este protege la bomba de partículas de suciedad gruesas que podrían obstruirla.

Indicaciones de mantenimiento

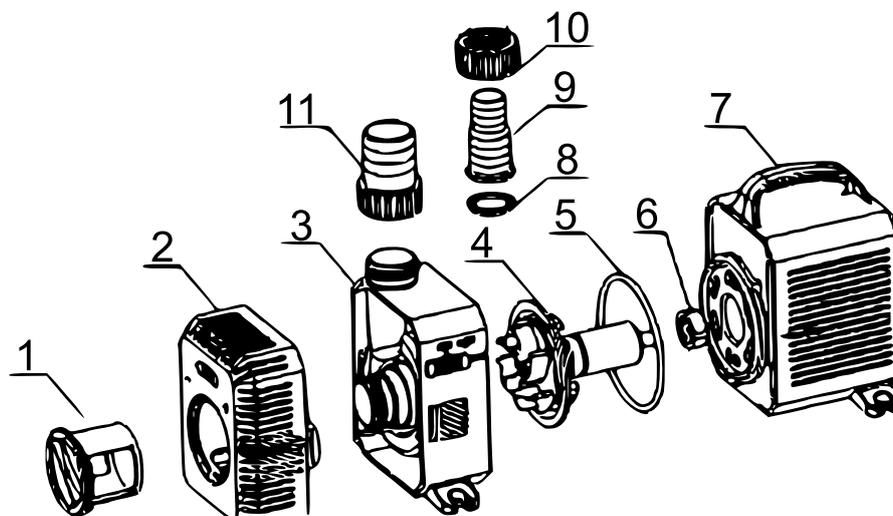
Esta motobomba para estanques es un producto de calidad probada que ha sido sometido a estrictos controles finales. Para una larga vida útil y un funcionamiento ininterrumpido, se recomienda llevar a cabo una limpieza y mantenimiento periódicos de la bomba. Para garantizar el buen funcionamiento de la bomba es necesario que esta se limpie regularmente. Se recomienda llevar a cabo una limpieza de la bomba semanal.

Protección contra sobrecarga

La bomba tiene una protección integrada contra sobrecalentamiento. Después de que la bomba haya sido desconectada a través de la protección contra sobrecalentamiento, esta debe dejarse enfriar antes de ser puesta de nuevo a funcionar. En caso de que no se reinicie por sí misma, realice las siguientes comprobaciones:

- ¿Pudo la bomba refrigerarse suficientemente tras la desconexión por sobrecalentamiento?
- | | | |
|---|---|---------------------------------------|
| ¿Es el suministro de agua suficiente? | > | Mejorar el suministro de agua. |
| ¿Hay suciedad en la carcasa de la bomba? | > | Realizar la limpieza correspondiente. |
| ¿Hay atasco en la manguera o las tuberías? | > | Limpiar los conductos. |
| ¿Está la manguera doblada o es demasiado larga? | > | Comprobar, sustituir, acortar. |

Componentes principales



Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Regulador*	4	Admisión del rotor	7	Carcasa del motor	10	Tornillo de salida
2	Cesta de filtro	5	O-ring	8	Junta	11	Salida
3	Carcasa de bomba	6	Cojinete	9	Salida		

* Opcional: Los modelos CTP-2800–CTP-8000 son regulables; los modelos CTP-10000–CTP-16000 no son regulables.

Almacenamiento durante el invierno

1. Extraiga la bomba del agua y desconéctela de la corriente.
2. Limpie la bomba como se describe en este manual.
3. Compruebe que la bomba se encuentra en perfecto estado y que, p. ej. la carcasa no está rota.
4. Almacene la bomba en un lugar no expuesto a las heladas y, si es posible, guárdela en un recipiente con agua.

Mantenimiento y limpieza



Foto 1:
Ajuste la velocidad del caudal con ayuda del regulador azul.

Foto 2:
Abra la carcasa del filtro girando en la dirección de la flecha y extráigala.

Foto 3:
Utilice el interruptor azul para abrir la carcasa del motor.

Foto 4:
Sujete bien el interruptor azul y gire la tapa en la carcasa del motor en la dirección de la flecha.

Foto 5:
Extraiga de la carcasa la ruleta y el eje de la bomba para limpiarlos.

Foto 6:
Asegúrese de volver colocar correctamente la junta O-ring antes de montar de nuevo la bomba.


Características técnicas

Numero de artículo	Modelo	Consumo de potencia (W)	Altura de bombeo (m)	Capacidad de bombeo (l/h)	Caudal mín. (l/h)	Dimensiones (mm)
50199	CTP-2800	10	2,0	3000	1070	172 × 113 × 126
50201	CTP-3800	20	2,8	3600	1200	172 × 113 × 126
50203	CTP-4800	30	4,0	4500	1365	172 × 113 × 126
50209	CTP-5800	40	4,8	5200	1415	172 × 113 × 126
50211	CTP-5000	30	3,2	5000	1680	188 × 131 × 149
50213	CTP-6000	40	4,2	6000	1950	188 × 131 × 149
50215	CTP-7000	50	4,6	7000	2230	188 × 131 × 149
50216	CTP-8000	70	5,6	8000	2270	188 × 131 × 149
50217	CTP-10000	80	6,0	10.000	2200	208 × 138 × 158
50218	CTP-12000	100	6,5	12.000	2250	208 × 138 × 158
50219	CTP-14000	120	7,0	14.000	2300	208 × 138 × 158
50220	CTP-16000	140	7,5	16.000	2350	208 × 138 × 158

Normativa sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Las directrices de la Unión Europea en materia de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, 2012/19/EU) ya se aplican a lo establecido sobre este tipo de residuos.

Todos aquellos equipos y dispositivos de WilTec afectados por esta normativa han sido marcados con el símbolo de un contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que el aparato no debe ser desechado a través de los residuos domésticos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha sido registrada bajo el número DE45283704 por el organismo competente alemán.

La gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados se realiza, en los países de la Unión Europea, a través de un sistema de recogida especial.

El símbolo que usted encontrará en el producto, o en su embalaje, señala que este no debe de ser desechado de manera normal a través de los residuos domésticos, sino que debe ser entregado para su reciclaje a través de un punto de recogida especial existente para estos aparatos. A través de su contribución con una correcta gestión de este tipo de residuos usted está apoyando y favoreciendo la conservación del medio ambiente y contribuyendo a preservar la salud de sus semejantes. Precisamente, salud y medio ambiente están amenazados por una incorrecta gestión de los residuos.



El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Usted puede encontrar otras informaciones relativas al reciclaje de este producto a través de puntos de información en su municipio, del organismo encargado de la gestión de residuos existente en el mismo, o de la tienda donde usted ha adquirido dicho producto.

Domicilio social:
 WilTec Wildanger Technik GmbH
 Königsbenden 12 / 28
 D-52249 Eschweiler

AVISO IMPORTANTE:



La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.